

German Original

78 Beiträge in den betreffenden Monaten

Name	1897 Eintrittsgeld					Nov	Dec	Dol	Cents
	Juni	July	Aug	Sept	Oct				
	695	825	750		675				
Martlage, Hy	25	25							
Heger, Wm	25	25			50				
Heger, Chas	25	25			50				
Tacke, C	25	25			50				
Aichle, Hy		50			50				
Mashmeier, Fritz		25	25		25				
Voss, Emil		25	25		25				
Holle, Jacob		25	25		25				
Klinge, Ernst		25	25		25				
Maske, Carl		25	25		25				
Lang, Fred		25	25						
Hy Weiland		25	25		25				
Kapters, Wm		25	25						
Lang, Tom		25							
Weggehof, Fritz		25			50				
<hr/>									
Kassenbestand									
Am 1er Juni									
Am 3 Sep		163	53						
<hr/>									
	795	1225	450		1075				

English Translation

78 Dues in the respective months

Name	1897 Entry fee					Nov	Dec	Dol	Cents
	June	July	Aug	Sept	Oct				
	695	825	750		675				
Martlage, Hy	25	25							
Heger, Wm	25	25			50				
Heger, Chas	25	25			50				
Tacke, C	25	25			50				
Aichle, Hy		50			50				
Mashmeier, Fritz		25	25		25				
Voss, Emil		25	25		25				
Holle, Jacob		25	25		25				
Klinge, Ernst		25	25		25				
Maske, Carl		25	25		25				
Lang, Fred		25	25						
Hy Weiland		25	25		25				
Kapters, Wm		25	25						

Lang, Tom	25		
Weggehoft, Fritz	25		50

Account balance

Am 1er Juni

Am 3 Sep	163	53	
----------	-----	----	--

795	1225	450	1075
-----	------	-----	------

79

Kassenbestand

79

Account balance